



MASZYNY ROLNICZE

CZASOPISMO MIESIĘCZNE.

ORGAN GRUPY WYTWORNI MASZYN ; NARZĘDZI ROLNICZYCH
POLSKIEGO ZWIĄZKU PRZEMYSŁOWCÓW METALOWYCH.

Nr. 10—11 (71)

Warszawa, 29 listopada 1930 roku.

Rok VII.

Redakcja i administracja. Warszawa, Krak.-Przedm. 5 m. 4, tel. 222-44. Adres telegr.: Metalowcy — Warszawa.

TREŚĆ NUMERU: Wytyczne zasady racjonalnego użytkowania narzędzi w rolnictwie. *Inż. K. Szyndler, prof.* (ciąg dalszy). — Wszechświatowe próby traktorów w Anglii. *K. Chorzewski, inż.-agr.* — Wynalazki i patenty. — Ogłoszenia.

„UNIA”

ZJEDNOCZONE FABRYKI MASZYN Tow. Akc.

dawniej R. Peters

Telefon Chełmno 20
Adres Telegr.: Unia Chełmno

Oddział Chełmno

Telefon Chełmno 20
(300 pracowników)

FABRYKA MASZYN ROLNICZYCH i ODLEWNIA ŻELAZA
poleca swe wyroby, jako to:

wiałnie do czyszczenia zboża,
młynki do sortowania zboża,
młocarnie szerokomłotne, kołcowe i bijakowe,
maneże łukowe i ochronne,
sleczkarnie bębnowe do zapędu ręcznego, manewrowego i parowego.

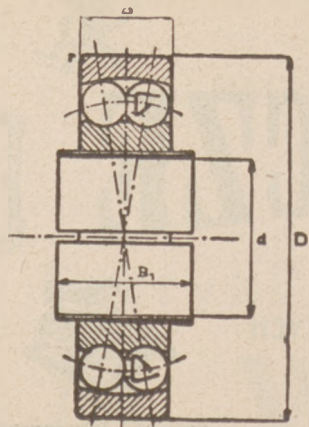
sleczkarnie do buraków, bębnowe i tarczowe,
sleczkarnie do zielonej paszy, syst. toporowy,
opelacze „Exakt” jednokonne do obróbki
zboża i buraków 3- 4- i 5 rzędowe.
siewniki do koniczyny taczkowe, system
szczoteczkowy,
ule amerykańskie „Dadanta Blatta”.

Wykonuje noże do opelacza „Dehnego” i innych systemów, według wzorów.

Wielkie Warsztaty Reperacyjne

wykonują reperacje wszelkich maszyn rolniczych, specjalnie lokomobil i młocarni parowych.

WYPOŻYCZALNIA PŁUGÓW PAROWYCH.



SKF

SZWEDZKIE ŁOŻYSKA KULKOWE, Sp. z ogr. odp.

WARSZAWA, ul. WIERZBOWA 8

dostarcza

Łożyska kulkowe do wszelkiego rodzaju maszyn rolniczych.

Oddziały:

POZNAŃ

Gwarna 20

KATOWICE

3-go Maja 23

LWÓW

Sykstuska 2

ŁÓDŹ

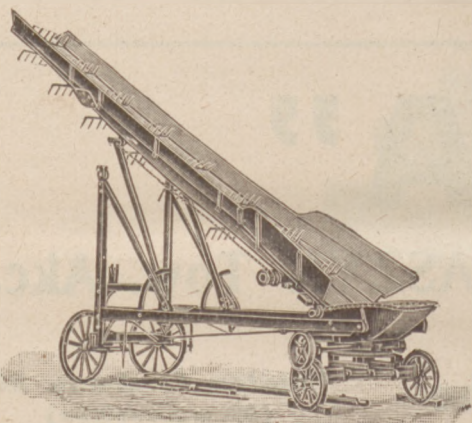
Piotrkowska 142

KRAKÓW

Wiślna 9

GŁOGOWSKI i SYN, Fabryka maszyn

INOWROCŁAW, ul. Dworcowa 43



poleca własnego wyrobu:

ELEWATORY

do słomy, podnoszące **także krzyżaki, widełki** osadzone na **2 łańcuchach**.

SIECZKARNIE

do napędu mechanicznego o **dużej wydajności**.

SIECZKARNIE SILOSOWE

nagrodzone na **P. W. K.**

SPECJALNE BĘBNY

do omłotu **grochu** w młocarniach parowych.

Ogniska lokomobilowe, wałki korbowe i bębnowe,
kompletne **bębny i kosze, cylindry sortujące, łożyska**
różnych typów i t. p. do **młocarń parowych**.

Wytyczne zasady racjonalnego użytkowania narzędzi w rolnictwie.

(Ciąg dalszy).

O glebach i ich uprawie.

1. Wierzchnia warstwa ziemi — *gleba* składa się z:
1) szczątków roślinnych i zwierzęcych w stanie rozkładu, znanych pod nazwą **próchnicy** czyli **humusu**;
2) pokruszonych i rozdrobnionych cząstek **mineralnych** — gliny, piasku, wapna i in., w następstwie procesu wietrzenia skał;

3) wody **glebowej**, zawierającej w roztworze rozmaite składniki mineralne, między innymi — niezbędne do pożywienia roślin, i wody **gruntowej**, znajdującej się w warstwach ziemi pod glebą;

4) powietrza, wypełniającego wolne przestrzenie pomiędzy gruzelkami porowatej struktury ziemi, a nieodzownego do prawidłowego rozwoju i dającego korzeniom możliwość oddychania.

2. W stosunku do roślin uprawnych *gleba* jest:

1) zbiornikiem wody, skąd one ją czerpią w ilościach potrzebnych do życia; żyzność większości gleb zależy od: a) zdolności utrzymywania w niej wody — pojemności dla wody, b) stanu, w jakim się woda znajduje w glebie — gruntu, włóskowata, hygroskopowa, c) łatwego i całkowitego wykorzystania jej przez rośliny;

2) źródłem mineralnych składników pokarmowych, skąd rośliny czerpią azot, fosfor, siarkę, potas, wapień, miedź i żelazo, przyswajając pod działaniem promieni słonecznych za pomocą liści węglík z kwasu węglowego powietrza;

3) środowiskiem, gdzie przy sprzyjających okolicznościach tworzy się życie niedostrzegalnych gołem okiem drobnoustrojów-bakterii, stanowiących o żyzności gleby;

4) środowiskiem krzewienia się korzeni roślin i

5) środowiskiem, w którym energia promieni słonecznych przekształca się w rozmaite inne formy, niezbędne do życia.

W układzie gleby odróżniamy trzy zasadnicze warstwy: gleba właściwa, jej warstwa górna, podglebie, warstwa przejściowa i podłoże.

3. Biorąc za podstawę ustalenie cech naturalnych i własności fizycznych, znamionujących glebę podług warunków kształtowania się ich w latach odległych, z pośród wielu rozmaitych typów różnych okolic na szczególną uwagę zasługują gleby *zbilicowane* i *czarnoziemy*. Gleby te, położone na znacznych obszarach Rosji, stanowią osnowę rosyjskiego rolnictwa.

Bielice, czyli gleby leśne, powstawały na terenach pokrytych lasem. W tych warunkach gleba jest zasłonięta od słońca i przykryta grubą warstwą opadłych liści, zamykających dostęp powietrza i przeszkadzających normalnemu krążeniu wody; wskutek nadmiaru wilgoci proces gnicia i rozkładu resztek roślinnych połączony jest z wytwarzaniem się kwasów, rozpuszczających częściowo składniki mineralne; krzemionka w postaci bardzo drobnego pyłu piaskowego pozostaje w glebie, zaś kwaśne rozczyny pod wpływem deszczu i śniegu wypłukiwane są do głębszych warstw. Biała drobnopopielista warstwa z wyglądu przypomina popiół po rosyjsku — „zoła”, dlatego też gleba ta otrzymała nazwę w klasyfikacji naukowej rosyjskiej *podzol* — *bielica*.

Gleby leśne przez wypłukiwanie przeradzają się stopniowo i ubożeją w składniki pokarmowe.

Czarnoziemy, zawierające obfite zasoby próchnicy, zawdzięczają swe pochodzenie równinom i stepom, położonym na podłożu zwałowem bez gładów z ich bujną roślinnością, i wyjątkowym warunkom klimatycznym, wskutek czego opadająca na ziemię masa roślinna nie nadąga przejść całkowicie procesu rozkładu, a natomiast nagromadza się w glebie.

Z istniejących gleb czarnoziemy zaliczają do najbardziej żyznych, ponieważ zawierają one w sobie wiele składników mineralnych w stanie łatwoprzyswajalnym dla roślin.

4. Tworząc glebę i składając się z luźnych twardych okruszków, ziemia tylko częściowo wypełnia jej miąższość, resztę bowiem przestrzeni pomiędzy poszczególnymi gruzelkami zajmuje materia plynna — woda i gaz — powietrze. Materię tę potrzebne są do normalnego rozwoju roślin w pewnym określonym co do jakości i ilości stosunku. Stwarzanie okoliczności sprzyjających pomyślnemu rozwojowi roślin uprawnych stanowi naogół istotę hodowli roślin, w szczególności zaś — istotę mechanicznej uprawy roli.

Z biegiem lat gleba zlega się, wypełnione przedtem powietrzem i wodą przestwory, a utrzymujące ją w stanie pulchnym ulegają stopniowo zamuleniu bardziej drobnymi cząsteczkami twardych substancji i powodują zatamowanie krążenia powietrza, zamykając dostęp powietrza świeżego z zewnątrz; równolegle staje się zatamowanym nie tylko dostęp opadów atmosferycznych do w ten sposób zwartej gleby, co stwarza spływanie wody z powierzchni roli do nizin, lecz również, wobec zjawiska włóskowatości, ulegają wyczerpaniu z gleby zasoby wilgoci, stanowiące o stałym podsiąkaniu wody z głębszych jej warstw na powierzchnię, gdzie też paruje ona podczas upałów i suszy.

Podobny stan zlegania się gleby jak najmniej sprzyja jej sprawności, wobec czego głównym zadaniem mechanicznej uprawy roli jest doprowadzenie jej do takiego stanu „spulchnienia”, w jakim gruzelkowaty jej układ, zwłaszcza warstwy uprawnej, przyczynia się do zatamowania podsiąkania wilgoci z głębi, umożliwia przesiekanie zarówno opadów deszczowych, jak też przenikanie w głąb świeżego powietrza dla jej przewietrzenia, wreszcie ułatwia rozrost korzeni roślinnych.

5. Sposoby i terminy wykonania mechanicznej uprawy roli zależą od warunków naturalnych i właściwości fizycznych tej warstwy skorupy ziemnej, znanej pod nazwą *gleby*, która ulega rozkładowi wskutek wietrzenia i w której nagromadzają się i rozpadają związki organiczne pod wpływem działalności drobnoustrojów.

Własności powietrza, wody i części mineralnych, wchodzących w skład ziemi, zasadniczo są naogół znane. Atoli materia organiczna, pochodząca z korzeni i naziemnych części roślin, występuje w czarnoziemach w tak odmiennym składzie, że nie daje się z nich wydzielić, — gleba w całej swej miąższości zawiera próchnicę, która wówczas nosi miano *stepowej* lub *słodkiej*; odwrotnie zaś, występująca na torfach materia organiczna, i to szczególnie w warstwach górnych, ulega stosunkowo małym zmianom, wskutek czego w glebie tej dają się odróżnić poszczególne łodygi i gałęzie niegdyś rosnących tam roślin; taka próchnica nazywa się *bagienną* lub *kwaśną* dla odróżnienia jej od słodkiej lub stepowej, ponieważ przy rozpuszczeniu torfu w wodzie nabiera ona cech kwasowości, co nie ma miejsca przy badaniu czarnoziemu. Zależnie od własności składników organicznych i zawartości ich w glebie ulegają odmiennym przemianom te właściwości fizyczne gleby, które cechują twardą materię mineralną — podłoże wszelkiej gleby.

6. Gleby *gliniaste* *zbilicowane* zawierają znaczną doś mieszkę drobnych cząstek ilastych i gliniastych; ilość cząstek tych dosięga około jednej trzeciej wagi gleby, resztę stanowią cząstki piaszczyste i grubsze.

W warunkach normalnych gleby gliniaste należą do mało przepuszczalnych, wskutek czego woda w nich zastaje się, mówią o nich przeto niekiedy że są zassane. Pozostając przez stosunkowo długi czas na wiosnę wilgotne, gleby te ogrzewają się bardzo wolno, wskutek czego noszą nazwę „zimnych”. Gлина w stanie wilgotnym jest plastyczna, lepka, spoista i posiada własności rozmazywania się; charakter lepkości gliny potęguje ciężka i bez tego uprawę, której wykonanie wymaga zachowania szczególnej ogłędności w pracy na ciężkich glebach gliniastych.

Wilgotna gliniasta gleba przy wysychaniu kurczy się znacznie, pęka i ściska się jak kamień, albo też pokrywa się na powierzchni skorupą, która tamuje dostęp powietrza, utrudnia rozkład resztek roślinnych i powstrzymuje rozwój roślin; poza tem, dość często pękając, rozrywa korzenie roślin, które wskutek tego giną. Zwiększa jej skiba również posiada skłonność do pękania i zwierania się przy wysychaniu. Zorana na mokro rola gliniasta po wyschnięciu staje się bardzo twardą, brylastą i z trudnością nadaje się do dalszej uprawy. Orka takich gleb w suchym stanie powoduje odwalanie wielkich brył. W celu uniknięcia podobnych niedogodności uprawy zaleca się przestrzegać najwłaściwszej pory do orki i wykonywać ją tylko wówczas, gdy ziemia dostatecznie podeschnie, nie maże się i nie nalepia na części robocze narzędzi.

Nie mniejszej uwagi wymaga i dalsza obróbka, zwłaszcza bronowanie. Czynność ta zwykle skutecznia się prawie wślad za orką i ma za zadanie rozbijanie bryłek gleby. To też obowiązkowo należy mieć na względzie działanie udźrzeniowe narzędzia i znaczną spoistość brył, ponieważ w razie zbytznego rozproszkowania suchej gliniastej gleby ulega ona silnemu zamuleniu już po przejściu pierwszego deszczu, dzięki zeszlamowaniu drobnych cząsteczek; przez taką zeszlamowaną warstwę woda przesiąka z wielką trudnością, pozostaje na jej powierzchni, szkodząc zasiewom, lub też spływa bezużytecznie dla roślin w miejsca niżej położone.

Wyróżniając się znaczną spoistością i drobnopopielistym układem, gliniaste gleby *zbilicowane* są mało przewiewne, wskutek czego wszelka przemiana materji w nich odbywa się w stosunkowo wolnym tempie. W związku z tem doprowadzenie gleby tej zapomocą odpowiedniej mechanicznej uprawy do stanu budowy gruzelkowatej jest zadaniem niezmiernie ważnem. Budowa gruzelkowata sprzyja obfitemu przenikaniu powietrza do gleby, szybkiemu przesychnianiu i ogrzewaniu się jej, prędkiemu rozkładowi materji organicznych i t. d. Z tego też względu na gliniastych glebach bywa stosowany obornik słomisty do osiągnięcia pulchności roli.

7. *Piaszczyste gleby* zawierają stosunkowo mało cząstek gliny, wobec czego nie tworzą one gruzelków, a natomiast są sypkie i pulchne. Zawierając w swym składzie przede wszystkim części *gruboziarniste*, gleby te obfitują w wolne przestwory, t. j. są *porowate*, dzięki czemu są b. przewiewne

i przesiąkliwe. Powietrze i woda z łatwością przenikają na znaczną głębokość. Gleby piaszczyste obsychają łatwo, szybko się ogrzewają, oborniki i resztki roślinne rozkładają się w nich o wiele prędzej.

Ponieważ gleby piaszczyste nie posiadają skłonności do zbrylania się, jak to mają gleby gliniaste, nie zapływają na powierzchnię i nie pękają przy wysychaniu, przeto uprawa ich w porównaniu do gliniastych bynajmniej nie jest trudna.

8. Prócz czystych gleb gliniastych i piaszczystych szczególnie często spotykane są zbielicowane gleby mieszane *piaszczysto-gliniaste* i *gliniasto-piaszczyste*; stanowią one typy przejściowe od glin do piasków. Zależnie od tego, jakie części ki przeważają w składzie gleby, spotykamy gleby gliniaste — najbardziej zwarte i ciężkie i piaszczyste — luźne, lekkie do uprawy.

Jeżeli w składzie gleby obok cząstek gliny znajdujemy niewielką ilość części piaszczystych, to glebę taką nazywamy *piaszczysto-gliniastą*; jeżeli natomiast w glebie piaszczystej znajdujemy pewną domieszkę części gliniastych, to nazywamy ją *gliniasto-piaszczystą*.

Gdy zawartość gliny jest dość znaczna, gleba wyróżnia się spoistością i posiada zdolności tworzenia gruzelków, zalicza się przeto do *piaszczystych glin*; tego rodzaju gleby zależnie od domieszki gliny określane są jako *ciężkie*, bądź *lekkie*. Podobnie, gdy piasek zawiera znaczną domieszkę gliny, to wówczas przekształca się on w glebę *gliniasto-piaszczystą* — bardziej zwężłą aniżeli piasek, natomiast więcej sypką aniżeli piaszczysta glina.

Zajmując miejsce przejściowe pomiędzy typami gleb piaszczystych i gliniastych, gleby piaszczysto-gliniaste i gliniasto-piaszczyste, rzecz naturalna, odznaczają się dodatnimi cechami obu czystych typów, nie ujawniając poza tem tak jaskrawych wad, jakie występują w pomienionych glebach. To też na obszarze pasma bielicy, gdzie gleby szczególnie narażone są na nadmiar wilgoci, aniżeli na jej brak, dodatnie właściwości fizyczne piaszczysto-gliniastych gleb, a zwłaszcza ich kruchość, dają im znaczną przewagę nad glebą gliniastą.

9. Gleby zbielicowane zawierają zwykle niewielką ilość próchnicy, łatwo zaś przyswajalne składniki pokarmowe roślin skupione są bardziej w drobnych ilastych cząstkach, w które są zasobne gliniaste gleby zbielicowane. Próchnica stanowi główne źródło składników *pokarmowych*, i brak ich w glebie uzupełnia się za pomocą nawożenia obornikiem, jako środkiem najbardziej dostępnym do wzbogacenia zasobów gleby. Z kolei gleby obfitujące w glinę posiadają w silnym stopniu wyrażoną celoność, czyli powstrzymują części pokarmowe od wylugowania. Wobec tego gleby te mogą być nawet mocno nawożone bez obawy o utratę składników odżywczych. Obornik poza tem czyni tę glebę kruchą i pulchną, dlatego więc wszelka przemiana materji odbywa się o wiele prędzej i przechodzi w kierunku dogodnym dla rozwoju roślin, zaś właściwości fizyczne takiej gleby będą sprzyjały tworzeniu się gruzłkowatej budowy.

Piaszczyste gleby, ze względu na małą zawartość gliny, odznaczają się ubóstwem składników pokarmowych i wymagają stałego nawożenia obornikiem. A że gleby te nie mają cech chłonności, przeto przy nawożeniu stale zachodzić może obawa, że rozpuszczalne w wodzie deszczowej składniki pokarmowe zostaną z roli wypłukane. Wobec tego bardziej pożądanym jest nawożenie podobnych gleb możliwie często w niewielkich dawkach mało słomistym obornikiem.

Prócz wymienionych wyżej części składowych w glebach pomniejszych trafiają się kamyki, zwir, drobne glazy.

10. *Czarnoziemy* rozpowszechnione są na obszarze równin stepowych, tworząc grubą warstwę sięgającą niekiedy znacznej głębokości; nazwa ich pochodzi od zabarwienia górnej warstwy gleby, co zależy od większej lub mniejszej zawartości próchnicy. Czarnoziemy położone w rozmaitych okolicach zawierają różną ilość szczątków organicznych: w pewnych wypadkach domieszka próchnicy w czarnoziemach dochodzi do $\frac{1}{10}$ ogólnej wagi gleby; częściej natomiast spotykane są czarnoziemy o zawartości próchnicy od $\frac{1}{10}$ do $\frac{1}{20}$ ogólnej wagi.

Zależnie od zawartości w czarnoziemach piasku i gliny, noszą one nazwy, podobnie jak i gleby zbielicowane, *gliniastych* i *piaszczysto-gliniastych czarnoziemów*, gdy posiadają większą domieszkę gliny, zaś w innych wypadkach, gdy przeważa domieszka piasku, gleby są *lżejsze*, — *gliniasto-piaszczystych czarnoziemów*.

Górna warstwa czarnoziemów odlogujących nabiera własności rozsypywania się na drobne gruzelki przy ładowaniu, wobec czego powiadają, że czarnoziemi taki posiada budowę *ziarnisto-gruzłkowatą*. Pod działaniem uprawy gruzelki te rozsypują się i czarnoziemi staje się *rozpylony*.

11. Gliniaste i piaszczysto-gliniaste czarnoziemy posiadają prawie te same cechy fizyczne, co zbielicowane gleby gliniaste i piaszczysto-gliniaste. Ponieważ czarnoziemy położone są w pasach, gdzie jest więcej ciepła i mniej opadów niż w pasach gleb zbielicowanych, przeto uprawa czarnoziemów wymaga szczególnej zapobiegliwości. Powodzenie plonów na glebach czarnoziemnych jest ściśle zależne od ilości wilgoci, jaką rolnik potrafi zamagazynować w glebie, i należyta uprawa tych gleb stanowi główną podstawę walki z posuchą, szczególnie dającą się we znaki stepom rosyjskim.

12. Poza rozwiązaniem zagadnienia, jak właściwie trzeba uprawiać czarnoziemy dla zapewnienia urodzajności, należy podkreślić, że gliniaste i piaszczysto-gliniaste czarnoziemy wskutek nieprawidłowej orki mogą wytworzyć bryły na powierzchni; oczywiście, że bryły te można za pomocą bronowania rozdrobić, lecz zabieg ten częstokroć doprowadza do innej kracowatości — sproszkowania gleby, następstwem tego będzie zwiewanie jej lub już po pierwszym deszczu zapływanie i tworzenie zwartej skorupy, przez którą ani powietrze, ani woda nie będą w stanie przeniknąć do głębi. Czarnoziemy wymagają drobno-gruzłkowatej budowy w o wiele większym stopniu, aniżeli gliniaste gleby zbielicowane.

Przy uprawie lekkich gliniasto-piaszczystych czarnoziemów nie wolno zapominać o możliwości stracenia zapasu wilgoci przez wyparowanie przedzi, aniżeli na glebach piaszczysto-gliniastych, jeśli zawczasu nie poweźmie się zabiegów w celu spulchnienia górnej warstwy roli, by zniszczyć tem włoskowatość i zahamować podsiąkanie wody z głębi i parowanie jej na powierzchnię, skąd ulatnia się ona bezużytecznie dla roślin.

Ponieważ rola zazwyczaj podlega najbardziej intensywnej uprawie podczas ugorowania, przeto należyte wykonanie uprawy ugoru powinno skupiać szczególną uwagę rolnika.

8. Mechaniczna uprawa roli zmierza do oddziaływania na jej budowę — strukturę gleby, przez wprowadzanie zmian w **spoistości i wzajemnym układzie** cząstek warstwy uprawnej. Przekształcenie struktury gleby pod działaniem uprawy w każdym poszczególnym wypadku zależne jest od osiągnięcia tej lub innej zmiany mechanicznej budowy warstwy uprawnej zależnie od przeznaczenia i okoliczności, w jakich uprawa jest wykonywana. Stwarzając warunki sprzyjające rozwojowi hodowanych roślin, zgodnie z zasadami rolnictwa, przekształcanie budowy warstwy uprawnej, rzecz zrozumiała, powinno być wykonywane zawsze możliwie jednolicie na całym obszarze uprawianego pola i według ustalonego planu przegrupowania różnych co do wielkości, składu i stanu części składowych gleby, położonych na rozmaitej głębokości warstwy uprawnej.

Pomimo różnorodności czynników przyrodniczych i rozmaitości stanu fizycznego gleby, pomimo dalece nieraz sprzecznych wymagań uprawy, zakres uskutecznianych w praktyce **sposobów** wykonania zadań rolniczych w rzeczywistości jest ograniczony zarówno wobec techniki i mechanicznych środków wytwórczości, jak również, nie w mniejszym stopniu, wskutek ograniczonej skali możliwości przekształcania budowy warstwy uprawnej gleby.

Sposoby uprawy roli.

1. Z pośród możliwych zmian struktury gleby **przegrupowanie** cząstek z zachowaniem wzajemnej ich spoisto-

ści, jak również zmiana spistości cząstek nie rujnująca wzoru ich wzajemnego układu, stanowią każde z osobna jednostronny sposób przekształcenia budowy gleby, określając zarazem przebieg elementarnych czynności jej uprawy. Zabicie pierwszy, polegający tylko na przesuwaniu warstwy uprawnej z jednego położenia w inne, właściwy jest znanej czynności *odwracania* warstwy uprawnej, drugi — polegający na znanej czynności *spulchniania* i *ugniatania* ma miejsce przy zmianie objętości warstwy uprawnej wobec zwiększenia lub zmniejszenia przestworów wolnych pomiędzy cząsteczkami gleby.

Odwracanie warstwy uprawnej w rzeczywistości oznacza pewne przesuwanie cząstek gleby z dolnego poziomu na górny i odwrotnie, nie wpływając na zmianę ich spistości. Podobne przegrupowanie osiąga się przez odwrócenie pewnej ilości uprzednio wydzielonej warstwy gleby. Kąt odwrócenia, a także wymiary i kształt odwracanej warstwy określają wynik przeniesienia cząstek gleby. Pełne czyli całkowite odwracanie odpowiada obróceniu przegrupowywanych warstw gleby na 180°; przy obracaniu w granicach od 90° do 180° otrzymujemy różne rodzaje niecałkowitego odwracania.

Spulchnianie gleby jest to rozdzielanie jej cząstek i oznacza czynność tylko rozluźniania wzajemnej spistości tych cząstek, nie wnosząc zmian w ich układzie. Rozluźnianie spistości gleby osiąga się za pomocą rozdrobnienia bryłek ziemi, co zatem idzie, zwiększenie ilości i rozmiarów wolnych przestrzeni pomiędzy nimi. Miernikiem stanu spulchnienia warstwy uprawnej jest stosunek ilościowy i objętościowy bryłek ziemi i przestworów w niej zawartych. Ogólnie przyjęte określenia: *rozdrabianie*, *rozproszkowanie* i t. p. narówni z oznaczeniem czynności spulchniania, stwarzają pojęcie o jego intensywności.

Ugniatanie w przeciwieństwie do spulchniania oznacza zwiększenie spistości gleby przez zwarcie jej rozluźnionych cząstek, co jest równoznaczne z wypełnieniem cząsteczkami ziemi wolnych przestworów w warstwie uprawnej bez zmiany ich wzajemnego układu. Podobnie do tego, co mamy przy spulchnianiu, miernikiem stanu ugniatania jest stosunkowe zmniejszenie przestworów w warstwie uprawnej.

2. Pomiczione wyżej jednostronne zmiany mechanicznego układu gleby, stanowiące zabieg podstawowy uprawy roli, w rzeczywistości w użyciu codziennym nie dają się w całym tego słowa znaczeniu ściśle uskutecznić. Przed odwróceniem gleby należy wydzielić uprzednio z ogólnej masy odpowiednią ilość ziemi, co, oczywista, pociąga za sobą rozluźnienie spistości cząstek, rozluźnienie zaś niechybnie prowadzi do zniekształcenia odciętych warstw ziemi podczas ich przesuwania z położenia początkowego na inne — końcowe.

Czynność spulchniania i ugniatania gleby, jak o tem mowa wyżej, uwarunkowane są nieziszczalną w rzeczywistości prawidłowością przesuwania cząstek ziemi, albowiem zmiana objętości warstwy uprawnej w zwykłych warunkach możliwą jest do osiągnięcia li tylko w razie zmiany wielkości jednego z jej współczynników, mianowicie głębokości warstwy uprawnej; a więc zmiana spistości cząstek powoduje stale i niechybnie zmianę ich wzajemnego układu. Po wyższe określenie, jak wynika, odzwierciedla zaledwie podstawy wykonania i zarysy każdej z tych trzech elementarnych czynności, które czasami mają przebieg jawny, czasami zaś — ukryty. Ze względu na szczególne właściwości gleby i sposoby jej uprawy, wszelka czynność, zdążająca do zmiany jednego stanu struktury, w jakiej pozostawała gleba przed uprawą, w inny — stanowiący cel danej uprawy, a wykonywany za pomocą tego lub innego zabiegu, w jej ostatecznym wyniku wywołuje zarówno jak zmiany w **wzajemnym układzie**

tak i w **spistości** cząstek warstwy uprawnej. Pomimo zespolenia elementarnych czynności, mających miejsce przy wszelkiej uprawie, stosowane w życiu codziennym zabiegi mechanicznego oddziaływania na glebę określane są podług intensywności przejawów jednej z nich; czynność przeważająca wyraża zabieg podstawowy, towarzyszące zaś — cechując wszelkie odmiany rodzaju jej. Rzecz naturalna, że każdy z tych trzech pierwotnych czynników, przeważając nad innymi, stanowi podłoże odrębnego zabiegu, wszelkie zaś różnorodne odmiany tegoż zależą od siły oddziaływania pozostałych dwu czynników. W dążeniu do zaspokojenia wymagań rolnictwa z pomiędzy szeregu najrozmaitszych sposobów uprawy stopniowo wyłoniły się i od wieków zostały przyjęte trzy podstawowe zabiegi mechanicznej uprawy roli: **orka**, **bronowanie**, **wałowanie**.

3. *Orka* polega na czynności *odwracania*; oznacza to, że zabieg ten polega na stopniowym oddzielaniu z ogólnej masy odpowiednich warstw gleby i obracaniu ich pod ustalonym kątem. Nieuniknionym następstwem tej czynności staje się nadwyżenie spistości gleby, co wywołuje równoczesne odwracanie i spulchnianie. Przegrupowanie warstw gleby według pewnych zasad i wywołane tem rozluźnienie jej spistości cechują ten zabieg. Orka połączona z nieznacznym spulchnianiem daje tylko zmiany we wzajemnym układzie cząstek na różnych poziomach i w konfiguracji uprawianej gleby. Natomiast silniejsze spulchnianie warstw w czasie odwracania wprowadza odchylenia od pierwotnego ich układu w postaci **wymieszania** rozluźnionych cząstek ziemi.

4. *Bronowanie* oparte jest na czynności spulchniania. Stanowiące główny cel tego zabiegu — rujnowanie spistości cząstek ziemi, związane jest ściśle ze zmianą wzoru wzajemnego ich układu. Liczne odmiany tych zabiegów zależne są od różnorodności zarysu przesuwania cząstek, a także od stopnia przejawu podstawowej czynności. Sprawdzianem tego jest kierunek główny, w jakim odbywa się czynność przesuwania cząstek. Przesuwanie cząstek przeważnie w kierunku poziomym połączone ze spulchnianiem daje **wyrównywanie** powierzchni uprawnej. Odwrotnie, przesuwanie cząstek głównie w kierunku pionowym wywołuje swoiste rozmieszczenie cząstek w tymże kierunku zależnie od ich wielkości: **większe bryłki wysuwają się na powierzchnię roli, drobne — staczą się do dolnych warstw**. Z kolei przesuwanie cząstek w różnych kierunkach tworzy możliwie różnorodne rozmieszczenie ich w warstwie uprawnej, stanowiąc znaną czynność *mieszania* gleby. Pomijając sprawę mechanicznego oddziaływania, przeważający kierunek przesuwania cząstek w czasie spulchniania gleby zależy przede wszystkim od wysokości uprawnej warstwy t. j. od głębokości uprawy, albowiem przesuwanie cząstek ziemi z zasady odbywa się przeważnie po linii najmniejszego oporu. A więc powierzchnne i płytkie bronowanie powoduje głównie przesuwanie cząstek w kierunku poziomym, podczas gdy bronowanie głębokie, wobec ograniczenia możliwości przesuwania się cząstek po warstwie uprawnej, stwarza przeważnie przesuwanie ich w kierunku pionowym, przyczem większe bryłki wynurzają się na powierzchnię, zaś mniejsze osuwają się w dół. W myśl powyższego spulchnianie gleby na znaczną głębokość, dla odróżnienia od **bronowania** powierzchniowego, płytkiego, a nawet normalnego na średnią głębokość częstokroć nazywane jest **drapaczowaniem**, co ma oznaczać dobitnie jego cechy mieszania luźnych cząstek w określonym kierunku.

5. *Wałowanie* ma na celu przywrócenie warstwie uprawnej spistości i przekształcenie jej powierzchni czynnością *ugniatania*. Zastąpienie wolnych przestworów warstwy uprawnej cząsteczkami gleby połączone jest nieodzownie z kruszeniem bryłek t. j. uprzednim spulchnieniem gle-

by; zwarecie zaś luźnych cząstek wywołuje przesuwanie się ich głównie w kierunku pionowym. Wskutek różnorodności wymiarów i rozmieszczenia wolnych przestworów w warstwie uprawnej przesuwanie się cząstek ziemi nie daje się ująć w zgóry określone zasady. Jednakże ze względu na swoisty charakter mechanicznego oddziaływania wałowanie powoduje prawie ściśle określone przesuwanie się cząstek położonych w wierzchniej warstwie, stwarzając odpowiednie ukształtowanie warstwy uprawnej. Różnaito stopień przejawu czynności podstawowej i jej towarzyszących, oczywiście, cechują zabieg. Wałowanie połączone z silnem kruszeniem bryłek i stosunkowo słabem ugniataniem cząstek gleby w wynikach swej pracy zbliżone jest do bronowania. Odwrotnie, przy silnem ugniataniu pokruszonych bryłek wałowanie, rzecz naturalna, przywraca glebie spoiistość i wytwarza odpowiednie zmiany jej konfiguracji.

9. Ogólnie uznane zabiegi uprawy roli: orka, bronowanie, wałowanie wyczerpują całość wymagań rolnictwa i możliwości techniczne ich zaspokojenia; w myśl przytoczonej kwalifikacji, różnią się one według przeznaczenia, zależnie od wywołanych przejawów, i wyodrębniane są na podstawie przyjętych środków uprawy w zależności od zastosowanych sposobów mechanicznego oddziaływania.

Orka polega na uprzedniem wydzielaniu warstw następnie odwracanych; bronowanie zaś i wałowanie — na bezpośredniem oddziaływaniu napędu, który wytwarza przesuwanie się luźnych cząstek gleby w miejscach bezpośredniego działania tegoż.

Pomimo takiego podziału, przejawy rozmaitych zabiegów w pewnych okolicznościach ich wykonania stają się częstokroć nawzajem do siebie podobne. Orka połączona z silnem kruszeniem odwracanych warstw gleby i jej mieszaniami staje się z charakteru wywołanych zmian podobną do bronowania. Gdy w wyniku wałowania rozluźnianie spoiistości gleby przeważa nad ugniataniem jej czyli zwiększaniem spoiistości, to uprawa taka raczej staje się podobną do bronowania. Powodem tego rodzaju podobieństwa przejawów rozmaitych zabiegów staje się niewątpliwie czynność **spulchniania**, towarzysząca wszelkim zabiegom i powstająca pod wpływem różnorodnych napędów i najrozmaitszych sposobów posługiwania się niemi. Rzeczywiście bowiem, **odwracanie** skuteczniejsze jest wyłącznie za pomocą **obracania** podciętej warstwy, **ugniatanie** — przez **spraszanie** warstwy uprawnej; natomiast **spulchnianie** odbywa się najroz-

maitszemi sposobami: przez **wycinanie** lub **odrywanie** warstw gleby z ogólnej jej masy, przez **odrzućanie** lub **obracanie**, **skręćanie** lub **zginanie** oddzielnych warstw w czasie odwracania, przez **przecinanie**, **rozzszczepianie**, **rozzsuwanie**, **rozrywianie**, **rozbijanie**, **roztrząsanie** bryłek gleby podczas bronowania, wreszcie przez **zgniatanie** ich przy wałowaniu.

Wielka ilość sposobów wykonywania czynności **spulchniania** wywołana jest dużą różnorodnością przyrodniczych i fizycznych właściwości uprawnych gleb obok znacznej różnaitości przejawów naruszenia ich spoiistości. Odwrotnie, ograniczona ilość sposobów wykonywania **odwracania** i **ugniatania** jest wskaźnikiem, że jakość uprawianej gleby nie wywiera istotnego wpływu na napęd, z pomocą którego wprowadzamy odpowiednie zmiany w jej układzie mechanicznym. Wobec tego podstawowe przejawy zabiegów orki i wałowania stale bywają uzależnione wyłącznie od sposobów mechanicznego oddziaływania, a towarzyszące im przejawy spulchniania występują tylko zależnie od cech przyrodniczych i fizycznych stanu uprawianej gleby. W przeciwnieństwie do tego przejawy zabiegu **bronowania**, stanowiąc czynność spulchniania, zależne są całkiem od właściwości przyrodniczych i fizycznych gleby, oraz od sposobu zastosowanego oddziaływania. Osiągając w wyniku swym pożądanym skutkiem i najbardziej doskonale wyzyskanie zewnętrznych sił, ustosunkowanie uprawianej gleby do wykorzystanego napędu ustala celowość zastosowania wycinania i odrywania przy oddzielaniu warstw, skręćania i zginania przy zniekształćaniu ich, wreszcie wskazują na celowość posługiwania się każdym z szeregu sposobów naruszenia spoiistości gleby przy bronowaniu i wałowaniu.

10. Przekształćanie mechanicznego układu gleby, ujęte geometrycznym wzorem przegrupowania cząstek, zgodnie z wyżej przytoczonymi wywodami, ustala zabieg uprawy.

Wykonanie określonego zabiegu uprawy roli w pewnych warunkach glebowych ustala sposób mechanicznego oddziaływania, wyznaczając daną czynność. Z kolei, sposób mechanicznego oddziaływania, stanowiąc określone działanie pewnego napędu, zależny jest całkowicie od źródła użytej energii oraz od środków, któremi przewidziane jest wykonanie projektowanych czynności. Zabieg uprawy, jako czynnik zewnętrznego oddziaływania na glebę, i źródło siły, jako przejaw jej działania, stanowią podstawę do ustalenia składu budowy i zasady działania narzędzia właściwego przeznaczenia.

(C. d. n.).

Inż. K. Szyndler,

b. prof. adjunkt Politechniki Kijowskiej.

Wszechświatowe próby traktorów w Anglii.

Do wiadomości czytelników naszych podaliśmy w № 2 pisma naszego z dn. 28 lutego b. r. notatkę o zaprojektowaniu organizacji w lecie bieżącego roku wszechświatowych prób traktorowych w Anglii pod protektorem Królewsko-Angielskiego Tow. Rolniczego. Podaliśmy również bliższe szczegóły dotyczące warunków zgłoszenia i uczestnictwa w tych próbach, oraz staraliśmy się wymienić co ważniejsze z zakresu szerokiego programu wykonania odnośnych badań maszyn zaliczonych do poszczególnych klas. Nadmieniliśmy także, że próby te miały być przeprowadzone pod kierownictwem Instytutu Inżynierii Rolnej

przy Uniwersytecie w Oksfordzie i w pobliżu tej miejscowości.

Z przytoczonego podziału maszyn na klasy dowiedzieliśmy się że miał on obejmować ciągowki, zespoły linowe, samopociągowe pługi i kultywatory i inne maszyny samopociągowe do motokultury, lecz nie podpadające do trzech pierwszych klas zasadniczych.

Ze sprawozdań, jakie niedawno pokazały się już w druku dowiadujemy się o pomyślnych naogół warunkach odbycia tych prób i widzimy wyniki ich, stanowiące stosunkowo obszerny materiał doświadczalno-

TABLICA I.

№ traktora	NAZWA FIRMY UCZESTNICZĄCEJ W PRÓBACH	MARKA TRAKTORA	Typ	Nominalna moc		Ilość obrotów motoru na/min.	Biegi			Waga maszyny w czasie próby kg	Promień skrętu mtr.	Rodzaj paliwa w czasie prób	Badania regulatora		№ traktora
				na pasie KM	na haku KM		I	II	III				czułość regulacji	wrażliwość na odchylenia	
1	International Harvester Co. of Great Britain, Ltd., 259 City Road, London E. C. 1.	I. H. C. Farmall	kołowy	18	9	693	3,2	4,8	6,4	1854	1,2	nafta	dobra	b. dobra	1
2		International „10—20“	„	20	10	645	3,2	4,8	6,4	2035	3,7	„	„	dobra	2
3		International „15—30“	„	36	22	595	4,0	5,3	6,1	3024	4,0	„	„	„	3
4	Agricultural and General Engineers, Ltd., Aldwych, London W. C. 2	Peterbro	„	26	22	620	4,1	5,4	8,1	—	—	„	„	n. dostat.	4
5		Blackstone	„	26	20	595	4,3	5,1	8,0	3285	5,4	c. olej	dostat.	— *)	5
21		Avelling & Porter	„	38	22	700	4,8	6,4	9,6	3285	5,1	„	n. dost.	— *)	21
6	Vickers, Ltd., Crayford, Kent	Vickers	„	40	23	780	3,2	4,8	7,2	—	—	nafta	dobra	dostat.	6
7	Massey-Harris, Ltd., 53-55, Bunhill Row, London E. C. 1	Massey-Harris „12—20“	„	20	12	540	3,7	5,3	6,1	1616	2,6	„	„	dobra	7
8		Massey-Harris „20—30“	„	30	20	475	4,5	—	5,3	2111	3,1	„	„	b. dobra	8
9	Associated Manufacturers Co., Ltd., 46-48, Wharfedale Road, Kings Cross, London	Case, model „C“	„	27	17	973	3,7	5,3	7,2	1710	2,7	„	„	dobra	9
10		Case, model „L“	„	40	26	780	4,0	5,3	6,4	2340	3,4	„	„	„	10
11	Rushton Tractor Co., Ltd., Walthamstow, London, E. 17	Rushton-Roadless	gąsienicowy	28	18	1200	2,5	4,1	6,9	2543	1,9	benzyna	dostat.	zła	11
12		Rushton-Standard	kołowy	20	14	1200	2,5	4,1	6,9	1778	3,7	nafta	„	„	12
13	J. & H. Mc. Laren Ltd., Leeds	Mercedes-Benz	„	20	14	780	2,9	4,5	6,1	2745	4,0	c. olej	dobra	dobra	13
14		Mc. Laren	„	27,5	16	1000	3,3	4,6	10,2	2741	4,8	c. olej	„	„	14
15	Caterpillar „10“	Caterpillar „10“	gąsienicowy	14	10	1050	3,2	4,1	5,6	1989	2,3	benzyna	dostat.	„	15
16		Caterpillar „15“	„	20	15	950	3,2	4,1	5,8	2710	2,3	„	dobra	„	16
17		Caterpillar „20“	„	25	20	836	2,9	4,1	5,8	3452	2,9	„	„	dostat.	17
18		Caterpillar „30“	„	30	25	850	2,7	4,3	5,8	4572	3,2	„	„	„	18
19		Caterpillar „60“	„	60	50	650	3,0	4,1	5,9	8753	3,6	„	„	dobra	19
20	Marshall, Sons & Co., Ltd. Gainsborough	Marshall	kołowy	24	16	550	2,7	4,8	8,0	3145	3,8	c. olej	„	b. dobra	20
22	Latil Industrial Vehicles, Ltd. 11, Albert Embankment, London S. E. 11	Latil	„	20	17	800	3,7	6,7	12,0	2687	3,4	benzyna	„	dobra	22
23	Ford Motor Co., Ltd. Manchester	Fordson	„	20	11	1100	2,4	4,0	10,9	—	—	nafta	„	dostat.	23
24	Citroën-Kegresse, Ltd. Hammersmith, London W. 6	Citroën-Kegresse	pół-gąsienic.	13,5	12	950	1,5	2,5	4,8	1715	5,6	benzyna	„	dobra	24
25		Citroën-Kegresse	„	13,5	12	950	1,5	2,5	4,8	—	—	„	„	„	25
26	Linke-Hofmann-Busch-Werke A. G. Breslau	Linke-Hofmann	gąsienicowy	45	35	600	4,3	5,9	8,0	3430	2,2	benzyna	„	„	26
27	Heinrich Lanz A. G. Mannheim	Lanz-Bulldog	kołowy	30	15	540	3,2	4,8	6,4	2790	3,9	c. olej	dostat.	— *)	27
27a		Lanz-Bulldog	„	30	15	540	3,2	4,8	6,4	—	—	„	„	— *)	27a
29	Société Anonyme Austin, 139, rue de Lafayette, Paris	Austin	„	15	11	590	2,9	3,2	4,8	1817	2,4	nafta	n. dostat.	dobra	29
28		Austin	„	20	12,5	590	2,9	3,2	4,8	1817	2,4	benzyna	n. dostat.	„	28
30	Munktelles Mekaniska Verkstads Aktiebolag, Eskilstuna	Munktelles „15—22“	„	22	15	700	3,5	4,5	5,8	2705	3,5	c. olej	dostat.	„	30
31		Munktelles „20—30“	„	30	20	650	3,7	4,6	6,2	3074	4,0	„	n. dostat.	„	31
32	Hofherr-Schrantz-Clayton-Shuttleworth, A. G. Budapest	Hofherr-Schrantz	„	30	20	580	4,0	—	5,6	2970	5,1	„	dobra	„	32

*) Traktory te mają działanie regulowane sposobem ręcznym zależnie od zmienności obciążenia.

TABLICA II. — WYNIKI SZCZEGÓŁOWE PRÓBY NA PASIE.

Urządowy №	MARKA TRAKTORA	Nominalna moc KM	Nominalna szybkość na pasie na mila	Próba przy normal. obciąż.				Maksymalne obciążenie				C z ę s c i o w e o b c i ą z e n i e						Bez obciążenia		Urządowy №							
				Trwanie min.	Rozwinięta KM	moc na min.	Ogólne zużycie paliwa kg	Zużycie paliwa w gramach na kgodz.	Trwanie min.	Rozwinięta KM	moc na min.	Ogólne zużycie paliwa kg	Zużycie paliwa w gramach na kgodz.	przy 3/4 obciąż. Rozwinięta KM	Szybkość obrotów na min.	Zużycie paliwa na kgodz.	przy 1/2 obciąż. Rozwinięta KM	Szybkość obrotów na min.	Zużycie paliwa na kgodz.		przy 1/4 obciąż. Rozwinięta KM	Szybkość obrotów na min.	Zużycie paliwa na kgodz.	Szybkość obrotów na min.	Zużycie paliwa na kgodz.	Stosunek zużycia paliwa do zużycia przy normalnym obciążeniu	
N a f t o w e																											
1	I. H. C. Farmall	18	693	20	18,7	701	2,16	347	20,9	698	2,61	374	13,3	709	666	8,5	720	851	2,6	732	2268	735	3,78	0,58	1		
2	International „10—20”	20	645	30	20,3	655	4,05	401	20,9	629	10,22	437	15,0	660	590	9,8	668	698	6,0	720	1080	740	5,76	0,71	2		
3	International „15—30”	36	595	30	36,5	593	6,03	329	30	521	6,71	342	22,0	635	531	14,8	645	639	7,3	648	1175	660	5,4	0,45	3		
4	Peter Brotherhood	26	620	60	26,8	666	11,66	437	30	646	12,15	387	22,1	710	491	13,6	760	792	4,0	800	2408	840	9,9	0,85	4		
6	Vickers	40	780	60	41,4	810	15,3	383	60	818	17,96	401	31,3	830	468	19,8	840	545	10,3	850	972	980	7,2	0,46	6		
7	Massey-Harris „12—20”	20	540	60	20,5	559	6,75	329	60	44,9	17,96	401	31,3	830	468	19,8	840	545	10,3	850	972	980	7,2	0,46	6		
8	Massey-Harris „20—30”	30	475	60	30,5	477	11,39	374	60	27,1	12,33	455	16,3	585	387	10,8	600	468	5,4	600	765	610	4,14	0,61	7		
9	Case, mod. „C”	27	973	60	27,2	1009	8,96	329	60	33,2	493	11,39	342	22,1	484	492	15,7	490	437	7,6	490	828	495	4,68	0,41	8	
10	Case, mod. „L”	40	780	60	40,5	778	15,98	396	60	29,8	997	10,17	342	22,1	484	492	15,7	490	437	7,6	490	828	495	4,68	0,41	8	
12	Rushton (Standard) Kot.	20	1200	60	20,5	1198	9,77	477	60	47,3	784	20,03	423	30,3	788	492	20,0	793	423	10,8	805	653	845	6,84	0,43	10	
23	Fordson	20	1100	30	20,1	1079	3,83	378	25	20,8	1253	9,27	387	16,1	1480	617	11,6	1540	698	4,5	1600	1710	1950	6,12	0,63	12	
29	Austin	15	590	60	15,3	592	7,02	459	40	19,1	599	5,49	428	11,4	600	491	7,8	598	599	4,3	625	1035	1290	3,78	0,50	23	
B e n z y n o w e																											
11	Rushton (gasienicowy)	28	1200	60	28,3	1197	9,27	329	60	32,2	1284	10,71	333	21,4	1440	342	13,9	1480	563	4,3	1600	1373	1870	5,13	0,55	11	
15	Caterpillar „10”	14	1050	60	14,4	1050	5,49	383	35	16,1	1051	3,69	392	10,4	1020	468	7,1	1150	581	2,6	1170	1386	1180	2,7	0,49	15	
16	Caterpillar „15”	20	950	35	20,6	948	4,55	378	60	23,3	959	8,64	369	14,9	1020	432	9,8	1025	590	7,1	1080	806	1110	3,96	0,51	16	
17	Caterpillar „20”	25	836	30	25,3	841	4,55	360	60	29,4	840	10,49	356	18,8	860	459	12,9	880	599	6,7	1000	914	885	4,14	0,46	17	
18	Caterpillar „30”	30	850	60	30,9	855	11,43	369	60	38,2	850	11,39	297	22,6	860	423	15,7	870	549	6,9	1000	1143	910	4,86	0,43	18	
19	Caterpillar „60”	60	650	60	60,2	653	19,98	333	60	66,7	655	22,73	342	45,2	670	492	30,7	684	473	16,1	695	801	710	10,44	0,52	19	
22	Latil	20	800	60	21,0	826	7,43	356	60	28,2	818	8,91	315	15,8	840	410	13,6	910	410	4,3	900	1125	900	4,14	0,56	22	
24	Citroën - Keresse	13,5	950	60	13,6	963	5,76	423	55	16,4	1232	6,48	432	10,4	990	491	7,0	995	617	3,9	1010	1031	1035	1,98	0,34	24	
26	Linke - Hofmann	45	600	60	44,4	612	14,72	333	60	47,6	637	15,44	324	34,9	655	378	22,5	660	527	11,8	675	639	690	4,86	0,33	26	
28	Austin	20	590	60	19,9	593	6,48	324	60	24,1	595	7,92	329	14,3	590	378	9,4	620	491	4,1	608	864	608	2,7	0,42	28	
D i e s e l																											
5	Blackstone	26	595	60	26,3	617	6,17	234	60	37,7	624	9,9	261	19,1	600	252	9,8	590	293	6,2	590	495	592	3,06	0,50	5	
13	Mercedes - Benz	20	780	30	20,6	808	2,43	234	60	23,9	816	6,21	261	15,3	795	225	11,6	811	234	5,4	831	405	863	1,44	0,30	13	
14	Mc. Laren	27,5	1000	65	27,0	1078	7,47	257	60	30,5	1100	8,19	270	22,8	1070	275	15,5	1075	279	10,0	1080	396	1140	2,34	0,34	14	
20	Marshall	24	550	60	24,1	567	5,45	225	30	29,1	559	3,51	243	19,2	570	279	15,5	570	266	7,2	572	324	572	1,80	0,33	20	
21	Aveling & Porter	38	700	60	39,4	703	9,72	248	60	42,4	723	11,34	270	30,5	720	234	19,9	715	270	10,7	710	378	725	2,43	0,25	21	
P ó ł - D i e s l e																											
27	Bulldog - Lanza	30	540	60	30,2	550	10,13	333	30	31,0	534	6,84	441	22,3	555	279	16,1	550	369	5,0	555	918	558	2,43	0,24	27	
30	Munktelis „15—22”	22	700	60	22,4	701	7,11	320	60	24,4	700	8,42	347	15,5	710	383	11,0	716	477	5,6	719	869	712	2,88	0,40	30	
31	Munktelis „20—30”	30	650	55	30,3	662	8,51	306	45	35,2	720	9,23	342	22,6	680	396	16,1	680	491	7,9	680	774	750	3,78	0,41	31	
32	Hofherr - Schrantz	30	580	50	30,5	581	7,34	288	30	33,3	565	6,03	360	21,9	600	288	15,2	610	356	7,8	625	486	610	2,7	0,31	32	

TABLICA III. — WYNIKI SZCZEGÓŁOWE PRÓBY CIĄGIENIA (NA HAKU).

№ traktora	MARKA TRAKTORA	Szybkość biegów			Nominalna moc na haku pociąg. K M	Trwanie próby			Osiągnięta przeciętna			Zużycie paliwa		Stożenie rozcięcia w czasie próby			na I biegu			na II biegu			na III biegu			Waga maszyny w pracy kg	№ traktora		
		I	II	III		godz.	Biegów	Szybkość	Moc na haku	Ogólne	W graminach	w czasie próby	K M	kg	%	kg	K M	%	kg	K M	%	kg	K M	%	kg			K M	%
Klm.-na godz			Osiągnięte maksimum na haku																										
Na 8 godz. normaln. obciążenia																													
Osiągnięte maksimum na haku																													
na I biegu																													
na II biegu																													
na III biegu																													
Waga maszyny w pracy																													
№ traktora																													
Naftowe																													
1	I. H. C. Farmall	9	3,2	4,8	6,4	8,0	2	5,6	530	11,0	48,6	553	10,8	0,9	3,30	1130	13,8	13,6	4,73	755	13,3	6,8	7,20	435	11,6	2,9	1854	1	
2	International „10—20”	10	3,2	4,8	6,4	8,2	2	5,75	565	12,0	66,2	670	11,3	4,5	3,36	1365	17,0	10,7	4,83	880	16,1	10,7	6,54	560	13,5	4,8	2035	2	
3	International „15—30”	22	4,0	5,3	6,1	8,0	2	5,4	1110	22,4	60,8	545	12,6	4,5	4,80	1645	29,3	7,0	5,81	1210	26,0	7,0	6,10	1015	22,9	7,0	3024	3	
4	Peter Brotherhood	22	4,1	5,4	8,1	8,0	2	5,4	965	19,4	86,4	558	3,5	22,5	4,80	1645	29,3	7,0	5,81	1210	26,0	7,0	6,10	1015	22,9	7,0	3024	4	
6	Vickers	23	3,2	4,8	7,2	7,7	2	5,1	1260	23,9	108,0	590	7,9	52,0	4,14	1270	19,5	11,5	5,57	830	17,4	9,6	7,62	575	16,3	3,8	1616	6	
7	Massey-Harris „12—20”	12	3,7	5,3	6,1	8,0	2	5,4	725	14,6	52,7	450	10,4	nic	4,14	1270	19,5	11,5	5,57	830	17,4	9,6	7,62	575	16,3	3,8	1616	7	
8	Massey-Harris „20—30”	20	4,5	—	5,3	7,5	3	5,0	1095	20,1	72,9	482	9,1	1,8	4,67	1385	24,0	6,4	niema biegu średn.	niema biegu średn.	niema biegu średn.	niema biegu średn.	5,63	1140	23,7	10,6	2111	8	
9	Case model „C”	17	3,7	5,3	7,2	3,0	2	5,0	890	16,4	21,6	440	9,1	nic	4,00	1475	21,9	17,8	5,30	1035	20,3	12,2	7,50	695	19,3	nic	1710	9	
10	Case model „L”	26	4,0	5,3	6,4	8,0	2	5,3	1300	25,4	103,0	510	9,8	nic	4,00	2225	32,9	10,6	5,38	1815	32,2	8,5	6,67	1240	30,6	4,2	2340	10	
12	Rushton (standard)	14	2,5	4,1	6,9	4,3	2	4,5	760	12,6	35,5	630	9,3	nic	2,72	1220	12,3	17,6	4,0	880	13,1	15,7	6,99	480	12,4	2,0	1778	12	
23	Fordson	11	2,4	4,0	10,9	8,1	2	5,0	565	10,3	42,3	510	5,6	4,0	2,77	1220	12,3	17,6	4,0	880	13,1	15,7	6,99	480	12,4	2,0	1778	23	
29	Austin	11	2,9	3,2	4,8	7,5	3	5,4	570	11,5	50,4	580	6,7	3,2	2,77	1285	13,1	15,0	3,22	975	11,6	5,0	4,03	580	10,6	5,0	1817	29	
Benzynowe																													
11	Rushton (Roadless)	18	2,5	4,1	6,9	7,5	2	4,1	1310	20,2	71,0	478	1,4	12,4	2,70	2250	22,6	20,6	4,24	1525	24,7	5,9	7,06	920	24,0	1,5	2543	11	
15	Caterpillar „10”	10	3,2	4,1	5,6	7,8	2	4,1	690	10,6	34,2	415	2,2	0,5	3,28	1245	15,1	2,1	4,14	1020	15,7	nic	5,63	620	12,9	nic	1989	15	
16	Caterpillar „15”	15	3,2	4,1	5,8	8,3	2	4,0	1015	15,0	54,0	437	1,7	0,5	3,01	1870	20,9	2,3	4,10	1370	20,8	2,3	5,63	865	18,0	nic	2710	16	
17	Caterpillar „20”	20	2,9	4,1	5,8	8,1	2	4,1	1335	20,6	73,8	451	3,9	0,5	2,85	2500	26,4	5,0	4,05	1585	23,7	2,5	5,79	980	21,1	2,5	3452	17	
18	Caterpillar „30”	25	2,7	4,3	5,8	8,2	2	4,1	1600	24,7	77,4	382	1,5	0,9	2,61	3395	32,8	5,3	4,14	1935	29,7	1,3	5,58	1245	25,7	1,3	4572	18	
19	Caterpillar „60”	50	3,0	4,1	5,9	6,8	2	4,1	3100	47,7	145,4	450	1,8	1,3	3,05	5240	59,3	1,7	4,14	3490	53,6	1,7	5,81	2225	47,8	nic	8753	19	
22	Latil	17	3,7	6,7	12,0	8,2	1	3,7	1250	17,0	55,3	410	1,3	nic	3,95	1350	19,8	9,7	5,64	890	18,6	8,1	nie	ba	da	ny	2687	22	
24	Citroën	12	1,5	2,5	4,8	8,3	3	4,8	715	12,7	48,6	460	1,3	0,9	2,21	1520	12,4	10,2	3,14	1125	13,1	4,1	6,00	545	12,1	2,0	1715	24	
26	Linke-Hofmann	35	4,3	5,9	8,0	8,2	2	5,6	1545	32,5	122,4	460	2,7	0,9	4,38	2100	34,2	5,0	5,71	1555	33,0	3,6	8,00	880	26,0	3,6	3430	26	
28	Austin	12,5	2,9	3,2	4,8	8,0	3	5,6	615	12,8	45,5	445	1,0	4,5	2,83	1300	13,7	15,0	3,2	1240	14,7	15,0	4,74	790	13,9	10,0	1817	28	
Diesle																													
5	Blackstone	20	4,3	5,1	8,0	7,5	2	5,1	1100	20,8	60,8	378	1,0	100,4	4,19	1740	27,0	9,3	5,30	1240	24,3	10,5	8,00	585	17,3	4,6	3285	5	
13	Mercedes-Behz	14	2,9	4,5	6,1	7,5	2	4,3	835	13,3	36,5	365	1,2	129,2	3,01	1125	12,5	22,2	4,14	890	13,7	8,9	5,22	645	12,4	2,2	2745	13	
14	Mc. Laren	16	3,3	4,6	10,2	8,0	2	4,8	900	16,0	45,5	355	0,9	nic	3,60	1170	15,6	19,5	4,45	1615	19,2	7,3	nie	ba	da	ny	2741	14	
20	Marshall	16	2,7	4,8	8,0	7,7	2	5,75	755	16,1	45,5	370	—	11,7	3,01	1920	21,4	6,4	5,22	1035	20,0	12,8	8,64	470	15,0	nic	3145	20	
21	Aveling & Porter	22	4,8	6,4	9,6	8,0	1	4,8	1210	21,5	55,8	330	1,1	1,8	4,61	1795	30,0	20,5	6,21	1170	26,9	9,1	8,96	710	23,4	4,5	3285	21	
Pół-Diesle																													
27	Bulldog-Lanza	15	3,2	4,8	6,4	8,2	2	4,9	890	16,4	51,8	387	0,9	0,5	3,36	1820	22,7	18,4	4,67	1340	23,2	8,0	6,67	840	20,8	5,3	2790	27	
30	Munktel „15—22”	15	3,5	4,5	5,8	8,1	2	5,3	790	15,5	53,0	423	—	1,3	3,46	1255	16,1	2,6	4,64	915	15,7	nic	6,00	610	13,5	nic	2705	30	
31	Munktel „20—30”	20	3,7	4,6	6,2	7,5	2	5,3	955	18,6	65,7	472	—	nic	3,58	1595	21,1	7,4	4,86	1145	20,6	2,9	6,93	820	21,0	nic	3074	31	
32	Hofherr-Schranitz	20	4,0	—	5,6	7,6	1	4,3	1045	16,7	72,0	567	—	21,0	3,82	1595	22,6	9,2	niema biegu średn.	niema biegu średn.	niema biegu średn.	5,63	960	20,0	2,6	2970	32		

praktyczny, niewątpliwie zainteresować mogą szersze grono zwolenników motoryzacji rolnictwa. Chodzi tu o bogaty i przejrzyste ułożony materiał cyfrowy z jednej strony, z drugiej zaś o to, że dane te dotyczą kilku z rozpowszechnionych u nas w kraju marek traktorowych. Ponieważ jednak oryginalny materiał cyfrowy angielski opracowany został w liczbach pomiarowych przyjętych tylko w Anglii i Ameryce, przeto nastroczałby pewne trudności w łatwym zorientowaniu się w naszych warunkach, postanowiliśmy przełożyć materiał ten na język bardziej zrozumiały, w układzie podług systemu metrycznego.

Podane obok tablice zobrazowują: Pierwsza — skład uczestniczących firm i poszczególne marki traktorowe z uwzględnieniem typów tych ostatnich, ważniejszych charakterystyk silnika, przekładni, regulacji pracy i inn., Druga — wyniki i czas trwania poszczególnych badań silnika na próbę hamulcową, na kole pasowym, przy normalnym, najwyższym i częściowych obciążeniach, oraz trzecia — wyniki i czas trwania poszczególnych badań silnika w pracy na roli przy ciągnięciu, mierzonym na haku pociągowym maszyny w trakcie stałego normalnego obciążenia i chwilowych maksymalnych, osiągniętych na każdym z biegów roboczych traktora.

Nie mając możliwości zastanowienia się obszerniej nad temi wynikami i poczynienia nasuwających się z nich wniosków w ramach niniejszego artykułu ograniczamy się narazie do bliższego przeglądu tablicy pierwszej, pozostawiając pozostałe do rozpatrzenia w dalszych numerach naszego pisma.

Z zestawienia tablicy tej wynika że próby obejmowały wyłącznie traktory należące do klasy ciągowek i to zaopatrzone tylko w silniki spalinowe.

Żadnych innych maszyn, ani o silniku elektrycznym, ani o silniku parowym nie zgłoszono. Zadeklarowany pierwotnie udział w próbach zespołów linowych „J. Fowler” i „Mc. Laren” z powodów bliżej nieznanых nie doszedł do skutku. Z grupy samopociągowych maszyn stanęły do współzawodnictwa zaledwie trzy marki i to typu ogrodowego; dwa motorowe kulwatory do uprawy roli — angielskie — „Monotrac” i „Duotrac”, oraz jedna motorowa kopaczka (frezarka) szwajcarska — „Rototiller № 5”. Wszystkie trzy wymienione maszyny są małego typu o silniku spalinowym i praca niemi polega na znanym sposobie prowadzenia ich w ruchu za pomocą rąk na wzór tacek. O tych maszynach mówić będziemy jeszcze w dalszych numerach naszego pisma, podając zestawienie osiągniętych wyników na osobnej tablicy.

Przechodząc do grupy traktorów stwierdzamy istniejącą nadal przewagę kołowców nad gąsienicowcami. Z pół-gąsienicowców zaledwie uczestniczyła jedna marka „Citroën-Kegresse”, mod. P. 10/1929. Traktor ten ciekawy jako doskonałe przeistoczenie samochodu do pokonywania najtrudniejszych warunków terenowych, natomiast mniej, moim zdaniem, odpowiedni do zastosowania w gospodarstwie wiejskim do uprawy roli wyłącznie, a to ze względu na wysokie koszty inwestycyjne w porównaniu do stosunkowo małej wydajności pracy, zresztą — względnie drogiej eksploatacji. Sądząc atoli, że możliwość wykorzystania jego do przewozu różnorodnych ładunków po rozmaitych bezdrożach, pozwoli zaliczyć tę maszynę do traktorów bliskiej przyszłości dla naszych Kresów Wschodnich.

Ogółem więc stanęło do prób 33 ciągowki i 3 samopociągowe maszyny do uprawy roli. Podział tych maszyn według ich krajów pochodzenia był następujący: Stany Zjedn. Amer. Północn. — 10 traktorów, Anglja — 8, Francja — 5, Niemcy — 4, Kanada — 2, Szwecja — 2, Węgry — 1 i Irlandja — 1. Z pośród maszyn tych 12 pracowało w czasie prób na nalcie, 11 — na benzynie, a 10 — na ciężkich olejach. Te ostatnie zaopatrzone były częściowo w silniki Diesela, częściowo zaś w pół-diesele, t. zw. dwusuwowe o kuli żarowej. Pierwszego typu zbadano 5 traktorów, natomiast drugiego tylko 4, gdyż piąta maszyna № 27^a nadesłana była na próby jako egzemplarz wtórny — „na wszelki wypadek”.

Grupa traktorów z silnikiem o kuli żarowej składała się z maszyn pochodzenia: szwedzkiego, węgierskiego i niemieckiego, zaś grupa z silnikiem Diesela, za wyjątkiem jednej niemieckiej, całkowicie była pochodzenia angielskiego. Odnośnie zastosowania silników naftowych, to z uczestniczących marek przewagę stanowiły traktory amerykańskie, podczas gdy silniki benzynowe głównie cechowały wyroby francuskie.

Znaczna różnorodność mocy silników i wielka różnorodność wagi maszyn, a tem bardziej mała względnie liczebność ich, na próbach nie stwarza należytych podstaw do jakiegokolwiek bardziej przejrzystego uszeregowania maszyn w odpowiednie ramy z tego punktu widzenia, natomiast nastrocza pewne uwagi co do wyrównania poniekąd skali ilości obrotów silnika na minutę. Tak więc ilość obrotów silników, pędzonych naftą waha się od 475 do 1200, utrzymując się naogół na poziomie około 700; w silnikach benzynowych skala ta ulega wahaniom od 590 do 1200, przeciętny zaś poziom ilości obrotów jest bliski 800; w Dieslach rozpiętość wynosi jeszcze od 550 do 1000 a nargół trzyma się normy 700 obr. n/min; najbardziej wąską rozpiętość szybkości obrotów, rzecz naturalna, widzimy w silnikach ropowych o kuli żarowej, których przeciętna zbliżona jest do cyfry 600.

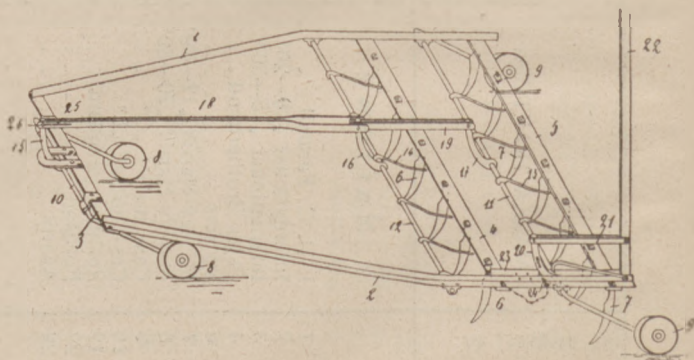
(C. d. n.).

Inż. agr. K. Chorzewski.

Wynalazki i patenty.

9706. Jan Červinka (Praga, Czechosłowacja). Brona na kółkach do mchu z przyrządem do podnoszenia i czyszczenia. 27.I.1928—28.XI.1928.

Wynalazek ma na celu samoczynne ustawianie się ramy brony podczas pracy w zależności od nierówności gruntu i wobec tego jednostajne zagłębianie się w ziemię zębów brony. Rama brony składa się z belek podłużnych 1, 2 i poprzecznych 3, 4 i 5 uwidoczonych na rysunku. Zęby 6, 7 umieszczone są tylko w tylnej części brony i poprzecznicach 4 i 5. Do ramy



przytwierdzone są one 10, 11 z dwoma parami kółek 8, 9 i oś 12 z przymocowaniem do niej zgarniaczami zielska 13. Wszystkie te trzy osie 10, 11 i 12 są sprzężone ze sobą i połączone z dźwignią nastawczą 22, zaopatrzoną w ramię 20 przesuwające się między belką 2 i specjalnie umocowanym kątownikiem 23. Przez dziurki w tym kątowniku 23 i belce 2 przesuwa się pręt 24 ustalającą położenie ramienia 20 i dźwigni 22 regulujących głębokość orania. Oś 10 może być jeszcze dodatkowo nastawiana niezależnie od osi 11, a to dzięki temu, że ramię 15 może się przesuwać w wycięciu 25, rama może więc mieć położenie pod dowolnym kątem względem ziemi. Czyszczenie zębów przy pomocy zgarniaczy 13 odbywa się przez nachylenie dźwigni 22 w tył, brona opiera się wówczas na kółkach i unosi do góry pozwalając na opadnięcie zielska z zębów.

9720. Gustav Pollert (Piła, Niemcy). Maszyna do sortowania ziemniaków. 4.VII.1927—30.XI.1928.

Maszyna ta jest maszyną o bardzo dużej wydajności; posiada ona sortownik bębnowy umieszczony na takiej wysokości, że ładowanie do wagonów lub wozów może się odbywać wprost przez dostawienie rynien. Sortownik 4 zrobiony jest z sita o przekroju oczek stale wzrastającym i umocowany jest na ramie 2 opartej na osiach kół biegowych.

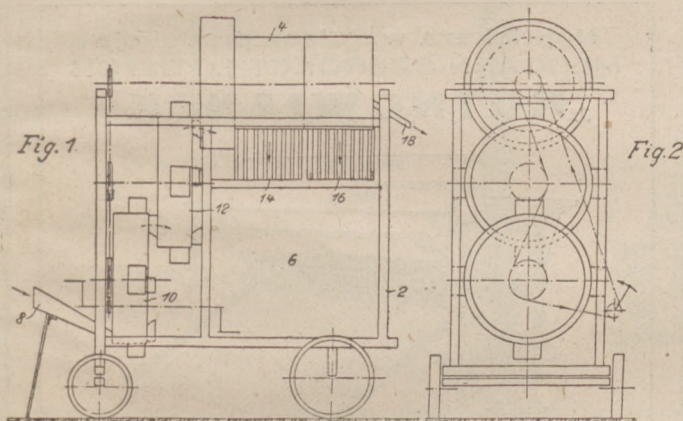
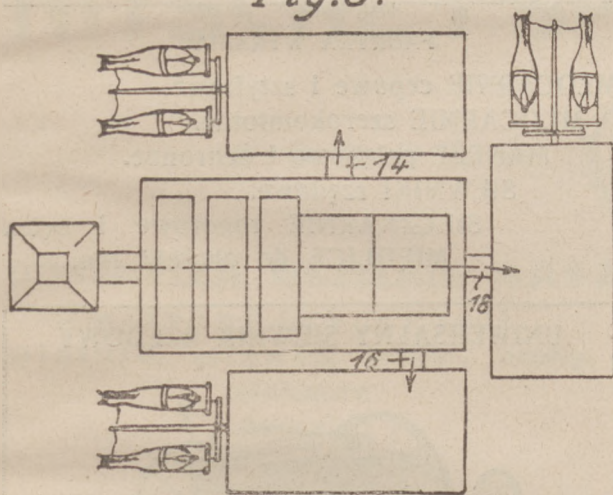


Fig. 3.



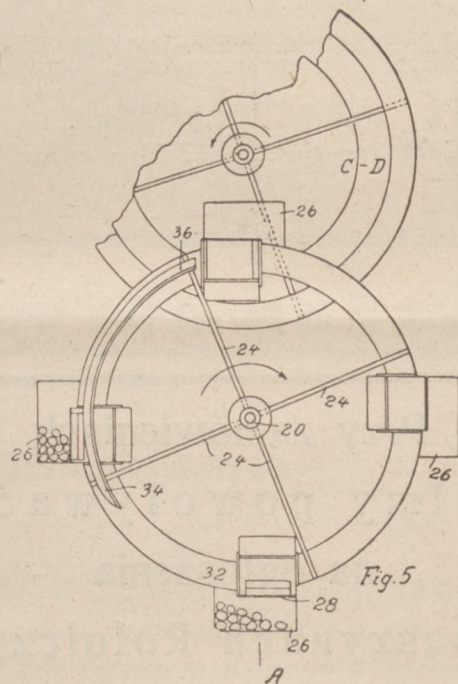
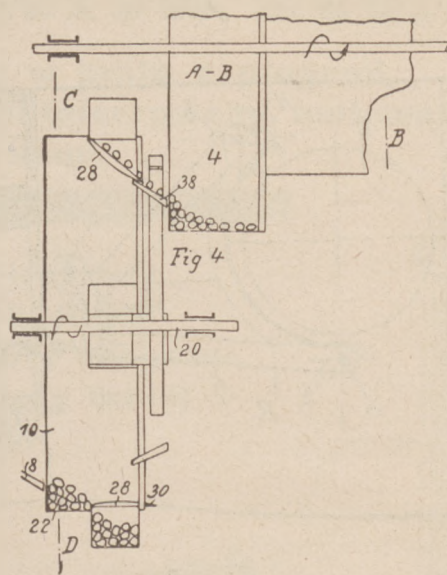
Ziemniaki wysypuje się do sortownika ze żłobu 8 przy pomocy podnośnika bębnowego 10, 12 a wydostają się one po rozdzieleniu przez 3 otwory do których przystawione są rynny.

Przez rynnę 14 wypadają ziemniaki małe, rynnę 16 średniej wielkości wreszcie 18 — ziemniaki duże.

Do sortownika doprowadza się ziemniaki zapomocą podnośnika (np. kubełkowego), do którego dostarcza się je znów w odmierzonych ilościach za pośrednictwem przenośnika taśmowego. Na rys. 4 i 5 przedstawiony jest przenośnik zbudowany z dwu bębnow. Każdy bęben składa się z wału 20 i żłobu 22, połączonego z osią zapomocą szprych 24. Kilka skrzynek 26 otwartych od wewnątrz rozmieszczonych jest na żłobach.

Ziemniaki wpadają ze żłobu 22 do skrzynki 26 przy dolnym położeniu bębna przez część otworu nieprzykrytą klapą 28 —

klapa ma występ 30 jest przymocowana zawiasą do brzegu skrzynki i reguluje ilość ziemniaków wpadających do skrzynki.



9772. „Unia“, Zjednoczone Fabryki Maszyn dawn. A. Ventzki, Blumwe i Peters, S. A. (Chełmno, Polska). Urządzenie do nastawiania klepiska w młocarniach szerokomłotnych. 16.III.1928. — 17.XII.1928.

Wynalazek ma na celu równomierne nastawianie klepiska, bliżej lub dalej od bębna młocarni, w zależności od rodzaju młóconego zboża, zapomocą jednej śruby umieszczonej po środku klepiska. Nastawianie jedną śrubą zapewnia właściwe ustawienie klepiska, wskutek czego bęben młocarni dokładnie wymłaca ziarno, a zarówno klepisko jak i cepy zużywają się równomiernie.

Na załączonych rysunkach pokazane są: fig. 1 — widok z boku; fig. 2 — widok z przodu.

Śruba nastawcza F, przez pokręcanie której przybliży się lub oddala klepisko K od bębna G, połączona jest z końcem jednego z ramion B osadzonych na wałku A. Ramiona B, połączone są z klepiskiem K zapomocą płaskowników C, D i prętów H, przesuwających się końcami w wycięciach E.

Fig 1

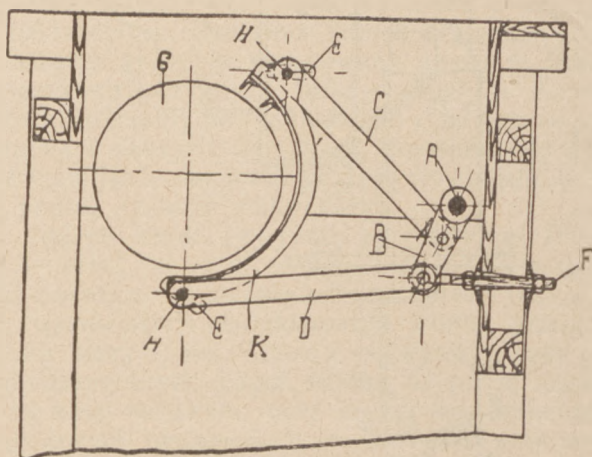
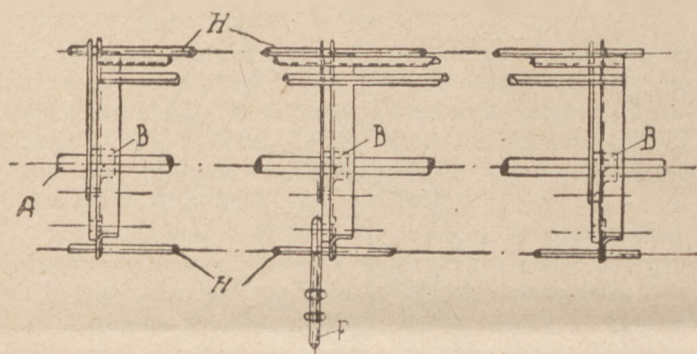
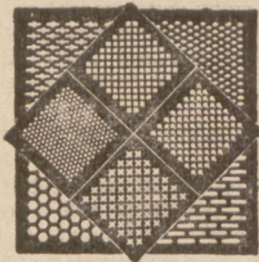


Fig 2



**Przy zamówieniach
prosimy powoływać się
na ogłoszenia
w „Maszynach Rolniczych“.**

Blachy dziurkowane (sita)



dla rolnictwa, cukrownictwa, młynarstwa, fabryk krochmalu, gorzelni i browarów; dla przemysłu żelaznego, cementowego, papierniczego, kopalnianego i chemicznego; do wszelkich urządzeń i aparatów technicznych, oraz blachę ażurową dla celów budowlanych, ozdób itp. Wykonywa z wszelkich materiałów w dowolnych wymiarach i grubości.

Wytwórnia Blach Dziurkowanych „SITO”

Warszawa, ul. Wiatraczna № 15 (Grochów)

Tel. 1-92 i 243-10, dojazd tramwajem № 24

Nagrodzona Medalem Srebrnym Mla. Przem. i Handlu 1929 r.,
oraz Wielkim Medalem Srebrnym na P. W. K. Poznań, 1929 r.

„KRAJ”

FABRYKA MASZYN i NARZĘDZI ROLNICZYCH

dawniej

ALFRED VAEDTKE W KUTNIE

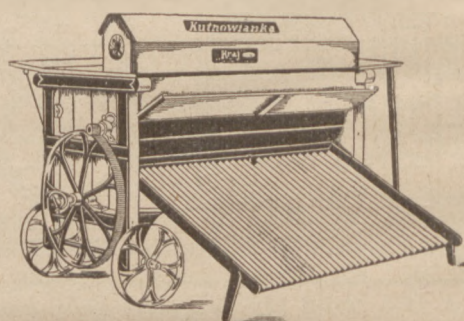
SP. AKC.

ZARZĄD W WARSZAWIE

Plac Małachow. 4.

Tel. 225-77

Największa w Polsce produkcja
MŁOCARŃ SZEROKOMŁOTNYCH
„KUTNOWIANEK”



FABRYKA WYRABIA:

MŁOCARNIE cepowe i sztyftowe.

MŁOCARNIE szerokomłotne.

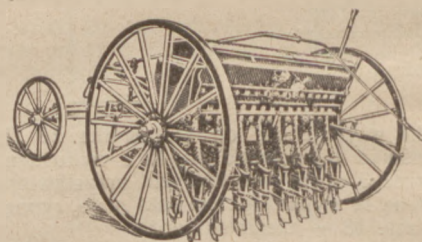
MANEŻE pałakowe i ochronne.

SIEWNIKI rządowe.

SIECZKARNIE toporowe i bębny.

MIĘDLICE do obróbki lnu.

UNIWERSALNY SIEWNIK RZĘDOWY



dla średnich i większych gospodarstw

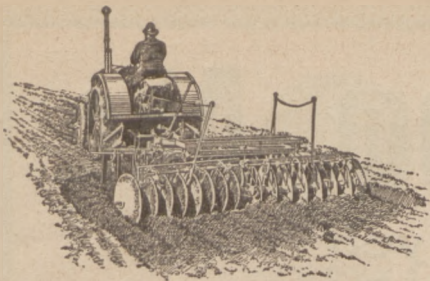
Cenniki i katalogi wysyła:

Generalny Przedstawiciel Sp. Akc. „KRAJ”

PIOTR BISSENIK

CENTRALNE BIURO SPRZEDAŻY

Warszawa, Chmielna 26. Telefon 241-33



700 traktorów Deering

pracuje w kraju z pługami,
bronami talerzowymi, kultywatorami,
żniwiarkami.

Wyłączna reprezentacja
na Polskę

„Kooperacja Rolna“

Warszawa, Kopernika 30
tel. 141-14.

Oddziały:
w KATOWICACH
i POZNANIU.

Przemysłowe traktory
„DEERING”
wykonują roboty drogowe,
przewożą ciężary taniej
niż samochody.



NITSCHKE i SP. FABRYKA MASZYN

P O Z N A Ń



UL. KOLEJOWA 1/3

DOSTARCZA WSZELKIE MASZYNY I NARZĘDZIA ROLNICZE

własnej fabrykacji
wialnie, młynki, żmijki, brony,
siekacze
toczaki
wózki przednie
dołowniki
śrutowniki
sortowniki do kartofli
siewniki syst. Dehne
kopaczki do kartofli
opelacze rzędowe, włóki polowe

reprezentowanych fabryk

LANZA młocarnie parowe i motorowe,
bukowniki do koniczyny,
traktory ropowe
Grossbuldog, wirówki do mleka.

WOLFA lokomobile parowe, rolnicze
i przemysłowe, silniki
Diesla, pługi parowe.

MELICHARA żniwiarki i kosiarzki,
siewniki do zboża,
siewniki do nawozów.

Specjalność:

MASZYNY I NARZĘDZIA DLA
WYŻSZEJ KULTURY ROLNEJ



SZCZEGÓŁOWE

OFERTY I KATALOGI
ROZSYŁAMY NA ŻĄDANIE

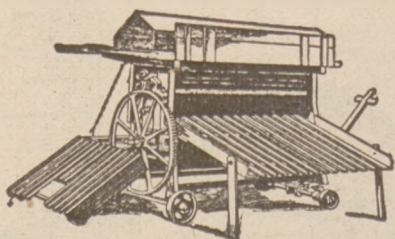
Leon Czarliński Tow. Akc.

Fabryka Maszyn Rolniczych
Odlewnia Żelaza i Spiżu—Warsztaty Reparacyjne

OSTRÓW — KREPA

POLECA FABRYKATY WŁASNE

Młocarnie szerokomłotne z żelaznemi bokami do prostej słomy, na życzenie z przetrząsaczami i z czyszczeniem ziarna.



Młocarnie sztyftowe na kulkowych łożyskach.

Młocarnie motorowe z kompletnem czyszczeniem ziarna.

Maneże pałakowe ochronne i typu Beermana.

Sieczkarnie bębnowe ręczne, maneżowe i do zapędu motorowego.

Ugniatacze podglebia „Campbella” do pociągu konnego i motorowego.

Walce pierścieniowe, gładkie, gwiazdkowe „Cambridge i Croskill”.

Używane komplety młocarniane parowe.

Wszelkie odlewy żelazne i spiżowe masowo na maszynach formierskich.

TOWARZYSTWO SOSNOWIECKICH FABRYK RUR I ŻELAZA

Spółka Akcyjna

ZARZĄD I BIURO SPRZEDAŻY

WARSZAWA, MONIUSZKI 10, Telefon 51-61; 67-27

ZAKŁADY W SOSNOWCU I ZAWIERCIU WYTWARZAJĄ:

LEMIESZE, ODKŁADNIE i PŁOZY ze specjalnej i chromo-niklowej stali do pługów różnych systemów. LEMIESZE I ODKŁADNIE DO TRAKTORÓW. RURY cienkościenne do wyrobu aparatów CUKROWNICZYCH, ROWERÓW, AEROPLANÓW i t. p. WĘŻOWNICE z rur bez szwu. ODLEWY STALOWE ze stali specjalnej z pieców elektrycznych.

NA P. W. K. NAGRODZENI ZOSTALIŚMY:

za rury precyzyjne, części pługów, wężownice oraz rury profilowe
z odznaczeń rządowych — złotym medalem

„ „ P. W. K. — wielkim złotym medalem

FABRYKA
ISTNIEJE



OD ROKU
1870

FABRYKA
Maszyn i Narzędzi Rolniczych
M. S. SARNA
W PŁOCKU

Adres telegraficzny: Sarna Fabryka
Telefon № 80

POLECA:

Plugi dwuskbowe „Sokół” Kultywatory i brony sprężynowe, brony zwyczajne i wypielacze. Wały pierścieniowe i Campbella, Grabie konne i siewniki, maneże od 1 do 8 konne, Młocarnie cepowe i szerokomłotne, Wialnie i młynki do czyszczenia zboża, wszelkie narzędzia i maszyny dla rolnictwa, urządzenia pędni i różne odlewy podług : : : własnych i nadesłanych modeli : : :

M. ORŁOWSKI

Odlewnia Żelaza,
Fabryka Maszyn i Narzędzi
Rolniczych
W ŁOMŻY.

Firma egzystuje
od 1901 r.

Firma egzystuje
od 1901 r.

Odnaczone medalem złotym na wystawie
w Millerowie 1912 r. i dyplomem honorowym
na wystawie w Białymstoku 1928 r.

P O L E C A :

Maneże 1, 2, 3, 4 konne wszelkich typów, znakomite MŁOCARNIE SZEROKOMŁOTNE do prostej słomy „ORŁOWIANKI” oraz młocarnie sztyftowe i cepowe. Brony sprężynowe syst. Osborne’a 9, 7, 5-cio zębowe i brony polowe. Sieczkarnie trybowe Nr. 7 i 5 systemu Bentala CEB. CCX. Nr. 3. Wialnie. Młynki trybowe do razówki i wszelkiego rodzaju odlewy z własnych i nadsyłanych modeli.

Zjednoczenie Polskich Fabryk Maszyn i Narzędzi Rolniczych Sp. Akc.
Warszawa, Moniuszki 12. Telefony: Dyrekcji 220-86, biura 114-33

Zakłady Przemysłowe „BŁIŻYN” rok założenia 1838
i Fabryka Narzędzi Rolniczych „JAN ZAWADZKI i S-ka” rok założenia 1890
w Bliżynie

Plugi jednoskbowe i dwuskbowe, brony polowe i posiewne, kultywatory i brony sprężynowe, wypielacze i obsypniki.

Fabryka Maszyn i Odlewnia Żelaza „WACŁAW MORITZ” rok założenia 1840
w Lublinie

Młocarnie przewożne do motorów, młocarnie sztyftowe, cepowe i szerokomłotne, maneże wszelkich typów, przystawki i sieczkarnie.

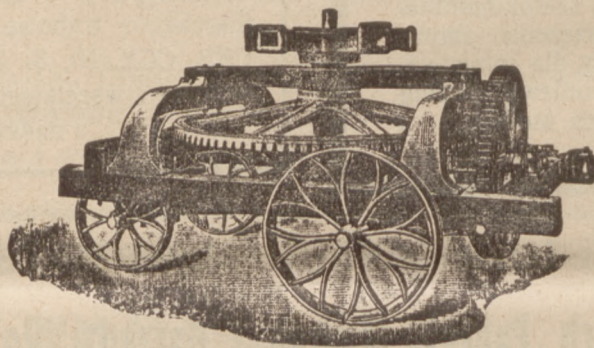
Fabryka Maszyn i Wyrobów Metalowych „SIERPCZANKA” rok założenia 1919
w Sierpcu

PROSIMY ŻĄDAĆ KATALOGÓW I CENNIKÓW

FABRYKA ZAŁOŻONA w 1874 ROKU
NAGRODZONA LICZNEMI DYPLOMAMI i MEDALAMI

Spółka Akcyjna
Fabryki Maszyn i Narzędzi Rolniczych
M. WOLSKI i S-ka
w LUBLINIE

ODDZIAŁY: we LWOWIE, HRUBIESZOWIE i ZAMOŚCIU



Wyrabia i poleca:

Kultywatory, brony francuskie, obsypniki, walce
pierścieniowe, ugniatacze Campbella, kieraty o sile
od 1 do 10 koni, młocarnie włościańskie, sztyftowe
i cepowe, młocarnie przewozowe czyszczące do
kieratów i motorów, wialnie „**Królewianka**”,
wialnie systemu Backera i systemu Clayтона, młynki
„**Tryumf**”, siewczkarnie sznekowe, trybowe
i bębnowe, siewczkarnie kieratowe.

CENNIKI, PROSPEKTY i OFERTY WYSYŁAMY ODWROTNĄ POCZTĄ.

Adres dla listów: Sp. Akc. „M. Wolski i S-ka” Lublin.

Adres dla depesz: „Emwol” Lublin.